



POWerview - PINE FALLS
Procès-verbal

Réunion ordinaire du conseil tenue le 2 octobre 2024 - 16 h

1 Déclaration de l'ouverture de la réunion

Le maire, Les Barclay, a déclaré à 16 h l'ouverture de la réunion ordinaire, les membres suivants du conseil étant présents :

Conseillers : Edna Pichor, Judy LeRoye, Randy Desautels et Wilfrid Kemball.

Le personnel :

- Margie Bonekamp, AAP
- Heather Chevrefils, assistante à l'AAP et secrétaire

Autres présents :

- Nadine Dorosh pour le rapport de l'assistante à l'AAP

2 Ajouts à l'ordre du jour

- Rencontre avec la GRC lors du congrès de l'AMM – résolution à suivre sous *Nouvelles affaires* ;
- Programme du bassin hydrographique – résolution à suivre sous *Nouvelles affaires* ;
- Objets promotionnels – à discuter lors du rapport de l'assistante à l'AAP ;
- Jeux des indigènes du Manitoba – résolution à suivre sous *Nouvelles affaires* ;
- Lettre du bureau du ministre – à ajouter au dossier de la correspondance.

3 Adoption de l'ordre du jour

2024-228

Proposée par : Judy LeRoye

Appuyée par : Edna Pichor

IL EST RÉSOLU QUE l'ordre du jour de la réunion ordinaire du 2 octobre 2024 soit par la présente adopté tel que modifié.

ADOPTÉE

4 Lecture et approbation du procès-verbal

2024-229

Proposée par : Randy Desautels

Appuyée par : Wilfred Kemball

IL EST RÉSOLU QUE le procès-verbal de la réunion ordinaire du conseil tenue le 4 septembre 2024 soit adopté tel qu'il a été circulé.

ADOPTÉE

5 Délégations/pétitions/audiences publiques

5.1 De 16 h 30 à 16 h 45

Le résident Armand Gervais est venu présenter son avis d'objection concernant sa cabane.

La décision concernant l'avis d'objection est DÉPOSÉE jusqu'à la prochaine réunion ordinaire du conseil.

5.2 De 17 h 15 à 17 h 30

Shannon Sala, la propriétaire de l'entreprise *Essential Cannabis*, est venue discuter d'un règlement municipal possible qui exercerait du

contrôle sur tous les nouveaux magasins qui pourraient vendre du cannabis dans la ville.

La décision est DÉPOSÉE afin de permettre à l'Administration d'effectuer de la recherche en vue de découvrir les façons dont les autres municipalités traitent ce sujet.

6 Service des travaux publics et les services publics

2024-230

6.1 Appel d'offres pour l'installation de bardeaux sur les toitures de l'atelier du service des travaux publics, du bureau municipal, de l'usine de traitement des eaux et de l'aréna Access - P6

Proposée par : Edna Pichor

Appuyée par : Randy Desautels

IL EST RÉSOLU QUE le conseil autorise l'Administration à faire la demande pour des offres pour les installations de bardeaux sur le bureau municipal et sur l'atelier du service des travaux publics qui sont situés au 18 rue Ross ;

IL EST RÉSOLU QUE le conseil autorise l'Administration à faire la demande pour des offres pour les installations de bardeaux sur l'usine de traitement de l'eau et sur l'aréna Access.

ADOPTÉE

2024-231

6.2 Embauche pour le poste affecté aux parcs et aux installations de loisirs – P2

Proposée par : Wilfred Kemball

Appuyée par : Judy LeRoye

ATTENDU qu'il y a eu de l'affichage à l'interne pour un employé qui deviendrait l'opérateur des parcs et des installations de loisirs de la ville, qui gérerait et entretiendrait l'aréna en hiver et qui tondrait l'herbe dans la ville durant l'été ;

ET ATTENDU que deux postulants pour ce poste ont été interviewés ;

IL EST AINSI MAINTENANT RÉSOLU QUE Nolan Cyr soit embauché pour le poste d'opérateur des parcs et des installations de loisirs effectivement à partir du 30 septembre 2024 et qu'il soit rémunéré conformément à la classe des opérateurs d'équipements légers de l'entente collective ;

ET IL EST AUSSI RÉSOLU QUE Nolan aura droit à la couverture de MEBP et de Manitoba Blue Cross à partir du 14 octobre 2024.

ADOPTÉE

6.3 Zamboni de l'aréna Access - R2

À discuter.

À réparer.

2024-232

7 Rapport de l'Administration

Proposée par : Edna Pichor

Appuyée par : Wilfred Kemball

IL EST RÉSOLU QUE le conseil accuse la réception du rapport de l'agente administrative principale et de l'assistante à l'agente administrative principale daté le 2 octobre 2024.

ADOPTÉE

8 Affaires financières

2024-233

8.1 Comptes créditeurs – A3

Proposée par : Edna Pichor

Appuyée par : Wilfred Kemball

IL EST AUSSI RÉSOLU QUE le calendrier numéroté 13572 à 13599, de

la somme de 60 760,55 \$, soit par la présente autorisé comme étant payé ;

ET IL EST AUSSI RÉSOLU QUE les paiements bancaires en ligne numérotés 4192 à 4214, de la somme de 29 924,82 \$, soient par la présente autorisés comme étant payés ;

ET IL EST AUSSI RÉSOLU QUE le paiement pour les dépenses 1355 à 1396 sur la carte Visa, de la somme de 5 731,34 \$, soit par la présente autorisé comme étant payé ;

ET IL EST AUSSI RÉSOLU QUE le calendrier numéroté 13600 à 13615, de la somme de 24 190,32 \$, soit par la présente autorisé pour déboursement.

ADOPTÉE

2024-234 **8.2**

Feuille de paie
Proposée par : Randy Desautels
Appuyée par : Wilfred Kemball

IL EST RÉSOLU QUE la feuille de paie nette du personnel de la Ville pour la période de septembre 2024, de la somme de 34 830,42 \$, soit par la présente autorisée comme étant payée ;

IL EST AUSSI RÉSOLU QUE la feuille de paie nette pour le conseil en septembre 2024, de la somme de 4 119,57 \$, soit par la présente autorisée comme étant payée.

ADOPTÉE

2024-235 **8.3**

État financier de septembre 2024 – F3
Proposée par : Randy Desautels
Appuyée par : Edna Pichor

IL EST RÉSOLU QUE le conseil approuve l'état financier de septembre 2024 tel il a été déposé.

ADOPTÉE

2024-236 **9**
9.1

Règlements et politiques
Règlement 8-2024 – troisième lecture
Proposée par : Edna Pichor
Appuyée par : Wilfred Kemball

EST RÉSOLU QUE le Règlement 8-2024 soit adopté en troisième et dernière lecture, qui est un règlement municipal de la *Ville de Powerview-Pine Falls* visant à l'octroi des permis pour entreprises à domicile, de permis pour commerçants itinérants et de permis pour les ventes-débaras dans la *Ville de Powerview-Pine Falls* et qui prévoit l'abrogation du Règlement 9/2018.

Le vote inscrit est exigé pour la troisième lecture d'un règlement.

Nom	Oui	Non	Abstention	Absent
Les Barclay	✓			
Randy Desautels	✓			
Wilfred Kemball	✓			
Judy LeRoye	✓			
Edna Pichor	✓			

ADOPTÉE

10 Affaires inachevées

10.1 Buts de la planification stratégique – S13

À étudier.

10.2 Ancienne caserne du service d'incendie et l'autopompe *Diamond T 1950*

À discuter.

Nous attendons le rapport de la société d'assurance concernant l'ancienne caserne des pompiers.

Une réunion conjointe du service d'incendie est à prévoir pour discuter de l'avenir de l'autopompe.

11 Nouvelles affaires

11.1 Reporter la réunion ordinaire du conseil de novembre 2024

2024-237

Proposée par : Wilfred Kemball

Appuyée par : Judy LeRoye

ATTENDU que l'article 8.3 du règlement 2-2024 exige qu'une résolution du conseil soit adoptée pour modifier la date et l'heure de la réunion ordinaire du conseil ;

IL EST AINSI RÉSOLU QUE le conseil autorise que la réunion ordinaire du conseil prévue pour le 6 novembre 2024 soit reportée à une semaine plus tôt, soit à 16 h le 30 octobre 2024.

ADOPTÉE

11.2 Subvention de l'AMM pour l'infrastructure – G4

2024-238

Proposée par : Judy LeRoye

Appuyée par : Edna Pichor

IL EST RÉSOLU QUE le conseil demande à l'Administration de faire demande pour du financement auprès du programme de subvention de l'AMM pour l'infrastructure en vue d'installer un sentier pédestre sur R34300 en appui de la participation sociale et de l'inclusion des aînés dans l'activité physique, et cela, au coût maximal de 10 000,00 \$.

ADOPTÉE

11.3 Kids Snowflake Bazaar – demande d'un don - D4

2024-239

Proposée par : Edna Pichor

Appuyée par : Randy Desautels

IL EST RÉSOLU QUE le conseil autorise le don de la somme de 200,00 \$ pour 2024 en faveur de *Kids Snowflake Bazaar* – l'événement annuel de magasinage pour Noël.

ADOPTÉE

11.4 North Eastman Municipal Forum - octobre 2024 - N6

2024-240

Proposée par : Edna Pichor

Appuyée par : Judy LeRoye

IL EST RÉSOLU QUE le conseil soit autorisé d'assister au forum d'*Eastman Municipal Forum*, qui est prévu pour le 21 octobre 2024 à l'endroit de *Whitemouth*, et ceci, sans frais à l'exception des paiements des allocations pour les débours et le déplacement.

ADOPTÉE

11.5 Winter Wonderland 2024 – demande d'une contribution en nature - R2

2024-241

Proposée par : Wilfred Kemball

Appuyée par : Judy LeRoye

IL EST RÉSOLU QUE le conseil autorise le service des travaux publics à travailler en nature avec le comité de *Winter Wonderland* pour

l'installation de lampes de Noël aux endroits où le festival aura lieu en décembre ;

ET IL EST AUSSI RÉSOLU QUE l'utilisation du chargeur avec les rails de sécurité soit autorisée pour assister avec les installations des expositions.

ADOPTÉE

11.6 Défilé *Winter Wonderland* - R2

Reçue à titre de renseignement.

11.7 Rendez-vous avec la GRC lors du congrès de l'AMM – A14

2024-242

Proposée par : Edna Pichor

Appuyée par : Randy Désautels

IL EST RÉSOLU QUE le conseil demande à l'Administration de prévoir une rencontre avec la GRC lors du congrès annuel de l'AMM pour y discuter des problèmes suivants :

1. Les drogues dans la communauté
2. Le crime dans la communauté
3. L'obtention du plein complément de personnel au détachement.

ADOPTÉE

11.8 Planification du bassin fluvial et les programmes – L1

2024-243

Proposée par : Randy Désautels

Appuyée par : Edna Pichor

ATTENDU QUE la Ville de Powerview-Pine Falls pourrait souhaiter se joindre au district du bassin fluvial de la rivière Winnipeg (*Winnipeg River Watershed District*) ;

ET ATTENDU QUE la Ville de Powerview-Pine Falls a eu l'occasion d'étudier la matière fournie par le ministère d'*Environnement et le Changement climatique Manitoba* concernant la formation du *Winnipeg River Watershed District* ;

IL EST AINSI RÉSOLU QUE la Ville de Powerview-Pine Falls demande au ministère d'*Environnement et le Changement climatique Manitoba* de préparer pour la considération du conseil une proposition détaillant les termes et les conditions de la participation dans le *Winnipeg River Watershed District*.

ADOPTÉE

11.9 Jeux d'été des Indigènes du Manitoba – nouvelle nomination – F12

2024-244

Proposée par : Wilfred Kemball

Appuyée par : Edna Pichor

IL EST RÉSOLU QUE le maire Les Barclay soit nommé sur le comité de *North Eastern Nations Friends of the Games* comme représentant de la ville, pour œuvrer envers la tenue des jeux d'été 2025 des Indigènes du Manitoba ;

ET IL EST AUSSI RÉSOLU QUE la liste des nominations aux comités et aux conseils soit mise à jour pour tenir compte de cette nouvelle nomination.

ADOPTÉE

**12 Rapports des conseils et des comités
Étudiés par le conseil et reçus à titre de renseignement**

1. Terrain de golf de Pine Falls– rapport d'août - R2
2. Comité du service d'incendie de Powerview-Pine Falls et de la Municipalité rurale d'Alexander – rapport de mai et d'août - F4
3. *Winnipeg River Planning District* – ordre du jour pour

septembre et l'arrière-plan de développement, les options et les directions - W24

13 Correspondance

Étudiés par le conseil et reçus à titre de renseignement

1. Ministre de *Relations avec les Municipalités et le Nord* - 2024 subvention intérimaire pour le fonctionnement pour l'*HandiVan* - H2
2. Ministre de *Relations avec les Municipalités et le Nord* – subvention d'*exploitation municipale* – dernier paiement – G1
3. Province du Manitoba – allocations quinquennales de CCBF – F3
4. Sous-ministre de *Transport et Infrastructure* – réponse à la conseillère LeRoye – G1

14 Comité plénier

14.1 Le huis clos

2024-245

Proposée par : Edna Pichor
Appuyée par : Wilfred Kemball

IL EST RÉSOLU qu'en conformité avec les articles 152(3) et 83(l)(d) de la *Loi sur les municipalités*, le conseil consente à siéger à 17 h 40 comme comité plénier à huis clos pour discuter d'une question qui a trait (iii) à une question qui en est à l'étape préliminaire, s'il est possible que le fait de la discuter en public porte atteinte à la capacité de la municipalité de mener ses activités ou ses négociations

ADOPTÉE

14.2 Ajournement du huis clos

2024-246

Proposée par : Edna Pichor
Appuyée par : Wilfred Kemball

IL EST RÉSOLU QUE le Conseil consente par la présente à ajourner sa réunion à huis clos du comité plénier pour reprendre à 18 h 12 les affaires à son ordre du jour.

ADOPTÉE

15 Levée de la réunion

2024-247

Proposée par : Judy LeRoye
Appuyée par : Randy Desautels

IL EST RÉSOLU QUE la réunion ordinaire du conseil du 2 octobre 2024 soit par la présente ajournée à 18 h 12.

ADOPTÉE

16 Signatures

Les Barclay,
Maire

Margie Bonekamp,
Agente administrative principale

